



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
12 April 2011  
Russian  
Original: English

---

### Совет по правам человека

#### Шестнадцатая сессия

Пункт 9 повестки дня

#### Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанные с ними формы нетерпимости:

последующие меры и осуществление

Дурбанской декларации и Программы действий

### Резолюция, принятая Советом по правам человека\*

16/18

#### **Борьба с нетерпимостью, формированием негативных стереотипных представлений и стигматизацией, дискриминацией, подстрекательством к насилию и насилием в отношении лиц на основе религии и убеждений**

*Совет по правам человека,*

*вновь подтверждая* обязательство всех государств согласно Уставу Организации Объединенных Наций поощрять и развивать всеобщее уважение и соблюдение всех прав человека и основных свобод без различия, в частности, религии или убеждений,

*вновь подтверждая также* обязательство государств запретить дискриминацию на основе религии или убеждений и принять меры, гарантирующие равную и эффективную защиту со стороны закона,

*вновь подтверждая далее,* что Международный пакт о гражданских и политических правах предусматривает, в частности, что каждый человек имеет право на свободу мысли, совести и религии или убеждений, которое включает свободу иметь или принимать религию или убеждения по своему выбору и свободу исповедовать свою религию или убеждения как единолично, так и сообща с другими, публичным или частным порядком, в отправлении культа, выполнении религиозных и ритуальных обрядов и учении,

*вновь подтверждая* положительную роль, которую осуществление права на свободу мнений и их свободное выражение и полное уважение свободы ис-

---

\* Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека, будут содержаться в докладе Совета о работе его шестнадцатой сессии (A/HRC/16/2), глава I.

кать, получать и распространять информацию может играть в укреплении демократии и борьбе с религиозной нетерпимостью,

*будучи глубоко обеспокоен* случаями проявления нетерпимости, дискриминации и насилия в отношении лиц на основе их религии или убеждений во всех регионах мира,

*выражая сожаление* по поводу любой пропаганды дискриминации или насилия на основе религии или убеждений,

*выражая глубокое сожаление* по поводу всех актов насилия в отношении лиц на основе их религии или убеждений, а также любых таких актов, направленных против их домов, предприятий, собственности, школ, культурных центров или мест отправления культа,

*будучи обеспокоен* действиями, которые умышленно используют напряженность или нацелены на лиц в силу их религии или убеждений,

*отмечая с глубокой озабоченностью* случаи проявления нетерпимости, дискриминации и актов насилия, которые происходят во многих частях мира, включая случаи, мотивированные дискриминацией лиц, принадлежащих к религиозным меньшинствам, в дополнение к негативному освещению последователей религий и применению мер, целенаправленно дискриминирующих лиц на основе религии или убеждений,

*признавая* ценный вклад лиц всех религий или убеждений в развитие человечества и тот вклад, который диалог между религиозными группами может внести в достижение более глубокого осознания и понимания общих ценностей, разделяемых всеми людьми,

*признавая также*, что совместная работа по повышению эффективности существующих правовых режимов, которые защищают людей от дискриминации и преступлений на почве ненависти, по осуществлению дополнительных межконфессиональных и межкультурных усилий и расширению образования в области прав человека являются первыми важными шагами в деле борьбы со случаями нетерпимости, дискриминации и насилия в отношении лиц на основе религии или убеждений,

1. *выражает глубокую озабоченность* в связи с продолжающимися серьезными случаями формирования унижительных стереотипных представлений, негативного профилирования и стигматизации лиц на основе их религии или убеждений, а также в связи с программами и повестками дня экстремистских организаций и групп, направленными на формирование и увековечение негативных стереотипных представлений о религиозных группах, особенно когда им попустительствуют правительства;

2. *выражает свою обеспокоенность* продолжающимся ростом во всем мире числа случаев проявления религиозной нетерпимости, дискриминации и связанного с ними насилия, а также формирования негативных стереотипных представлений в отношении отдельных лиц на основе религии или убеждений и осуждает в этой связи, любое поощрение религиозной ненависти в отношении лиц, представляющее собой подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию, и настоятельно призывает государства принять эффективные меры, изложенные в настоящей резолюции, в соответствии с их обязательствами по международному праву прав человека, направленные на рассмотрение таких случаев и борьбу с ними;

3. *осуждает* любое поощрение религиозной ненависти, которое представляет собой подстрекательство к дискриминации, враждебности или насилию, независимо от того, используются ли для этого печатные, аудиовизуальные, электронные или любые другие средства информации;

4. *признает*, что открытое публичное обсуждение идей, а также межрелигиозный и межкультурный диалог на местном, национальном и международном уровнях могут являться одними из наилучших форм защиты от религиозной нетерпимости и способны играть позитивную роль в укреплении демократии и борьбе с религиозной ненавистью, и выражает убеждение, что продолжение диалога по этим вопросам может помочь в преодолении существующих ошибочных представлений;

5. *принимает к сведению* выступление Генерального секретаря Организации Исламская конференция на пятнадцатой сессии Совета по правам человека и опирается на его призыв к государствам принять следующие меры для создания в странах обстановки религиозной терпимости, мира и уважения:

a) поощрять создание сетей взаимодействия в целях достижения взаимопонимания, развития диалога и стимулирования плодотворной деятельности, направленной на достижение общих политических целей и таких ощутимых результатов, как создание проектов по оказанию услуг в областях образования, здравоохранения, предотвращения конфликтов, занятости, интеграции и обучения с помощью средств массовой информации;

b) создать в структуре правительства надлежащий механизм, который занимался бы, среди прочего, выявлением и рассмотрением потенциальных источников напряженности между различными религиозными общинами и содействовал бы предотвращению конфликтов и предоставлению посреднических услуг;

c) поощрять подготовку государственных должностных лиц по проведению эффективных пропагандистских стратегий;

d) поощрять усилия лидеров, направленные на обсуждение в рамках их общин причин дискриминации, и разрабатывать стратегии борьбы с такими причинами;

e) выступать против нетерпимости, включая пропаганду религиозной ненависти, которая представляет собой подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию;

f) принять меры к признанию в качестве уголовного преступления подстрекательства к неминувому насилию на основе религий или убеждений;

g) осознать необходимость борьбы с диффамацией и формированием негативных религиозных стереотипных представлений в отношении отдельных лиц, а также с подстрекательством к религиозной ненависти путем разработки стратегий и согласования действий на местном, национальном, региональном и международном уровнях путем, в частности, образования и повышения информированности;

h) признать, что открытое, конструктивное и уважительное обсуждение идей, а также межконфессиональный и межкультурный диалог на местном, национальном и международном уровнях могут играть позитивную роль в борьбе с религиозной ненавистью, подстрекательством и насилием;

б. *призывает* все государства:

а) принимать эффективные меры по обеспечению того, чтобы государственные должностные лица при выполнении своих государственных обязанностей не допускали дискриминации отдельных лиц на основе религии или убеждений;

б) культивировать религиозную свободу и плюрализм путем содействия тому, чтобы члены всех религиозных общин могли исповедовать свою религию и открыто и на равноправной основе вносить свой вклад в развитие общества;

в) поощрять представленность и плодотворное участие отдельных лиц, вне зависимости от их расы или религии, во всех секторах общества;

г) предпринимать активные усилия по противодействию религиозному профилированию, которое воспринимается в качестве необоснованного использования религиозной принадлежности как критерия при проведении допросов, обысков и других процедур расследования в контексте правоприменительной деятельности;

7. *призывает* государства рассмотреть вопрос о представлении обновленной информации об усилиях, предпринимаемых в этой связи, в рамках текущей деятельности по направлению докладов Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека;

8. *призывает* государства принять меры и политику по обеспечению глубоко уважительного отношения к местам отправления культов и религиозным объектам, кладбищам и святыням и их защиты, а также принимать меры в тех случаях, когда им угрожают вандализм или разрушение;

9. *призывает* активизировать международные усилия по налаживанию глобального диалога в целях поощрения культуры терпимости и мира на всех уровнях на основе соблюдения прав человека и уважения разнообразия религий и убеждений и постановляет организовать на своей семнадцатой сессии дискуссионный форум по этому вопросу в рамках имеющихся ресурсов.

46-е заседание  
24 марта 2011 года  
[Принята без голосования.]